יומן ארט תשסייח

5768

Agenda 2007 - 2008

En memoria de Ana Vinocur (1926 - 2006)

ZAJOR (*)

Charlotte de Grünberg
Director General
ORT Uruguay

Para no olvidar, para no reincidir, para salvar del olvido mundos sepultados.

En estos tiempos de negacionismo descarado, es más imperativo que nunca recordar que si bien existe una política de la memoria, concomitantemente actúan fuerzas del olvido, del escape y de la negación.

Aún en las mejores condiciones, la memoria de la Shoá está condenada a atenuarse a través del tiempo a pesar de la magnitud de los crímenes nazi. La mente tiene dificultad en asimilar el horror total, la exterminación sistemática de una civilización y asesinato industrial de un pueblo entero. Más improbable aún resulta encontrarle algún sentido. Cómo confiar entonces en el mantenimiento responsable de una conciencia pública de la naturaleza excepcional del evento que pasó a llamarse Shoá.

Escritores, víctimas directas de la sinrazón y la brutalidad nazi contra los judíos, Primo Lévy entre otros, expresaron una y otra vez su pesimismo con un punzante sentimiento de desesperanza y de dolor con respecto al futuro de la conservación de la memoria universal de la Shoá. Memoria, se teme, destinada a perder impacto a través del tiempo y a quedar difuminada al igual que todas las memorias históricas.

Desde la angustia pero superándola, Ana Vinocur emprendió empecinadamente su solitaria batalla contra el olvido, enfrentando el desafío de mantener viva la llama del recuerdo desde los años 60. Se entregó con determinación e inquebrantable perseverancia a la misión de transmitir a una generación de jóvenes, básicamente poco informados, los padecimientos a los que fueron sometidos los judíos de Europa entre 1933 y 1945. Matanza deliberada de la población civil judía sin defensa y de otras minorías en menor grado.

Ana Vinocur, autora y conferencista uruguaya, pero fundamentalmente educadora, emprendió un vasto operativo de sensibilización y difusión de la memoria judía de la Shoá. Así se le pudo ver, año tras año, convocando audiencias de culturas y edades diferentes, en escuelas, liceos, universidades, centros culturales y asociaciones del más variado espectro de actividades. Con esa pasión misionera que la consumía, comunicaba sus propios testimonios a través de una acción pedagógica de largo aliento, que mantuvo a lo largo de toda su vida. Ana se reveló como un instrumento pedagógico y como una tribuna donde los sobrevivientes encontraron un espacio para expresarse públicamente. Contribuyó con la energía, el entusiasmo y el gran carisma que la caracterizaban a darle a la Shoá el lugar y la importancia que este evento fundador tiene, tanto en la vida judía como en la no judía.

(continua página 2)

En memoria de Ana Vinocur (1926 - 2006)
ZAJOR (*)

Ana tuvo la dicha de ser "profeta en su tierra." Dedicó su vida adulta a la tarea de comunicar sus vivencias, difundir sus experiencias directas y a enseñar a nuevas generaciones, a partir de un mensaje de tolerancia, a no olvidar y a contribuir a mantener viva la llama del recuerdo.

Ana nos deja un gran desafío, continuar con la obra de su vida. Ojalá logremos estar a la altura.

En el mismo año 2006 murió también otro de los grandes defensores de la memoria de la Shoá, que importa recordar en este marco por haber sido un precursor en el tema. André Schwarz-Bart, escritor francés, premio Goncourt 1959, con la novela "El último de los Justos", obra que hizo descubrir al mundo la civilización que el nazismo casi logró exterminar totalmente. Esta novela cayó como un relámpago en la Europa de post- guerra, más interesada en glorificar héroes combatientes que en recordar víctimas "pasivas". Es a partir de ese libro-homenaje a un pueblo asesinado que la noción de "deber de memoria" empezó a ser parte del vocabulario relacionado con el universo de la Shoá.

(*) ¡ Recuerda !

"Al contemplar estas ruinas, nosotros
creemos sinceramente que en ellas yace enterrada para siempre
la locura racial, nosotros que vemos desvanecerse esta imagen
y hacemos como si alentáramos nuevas esperanzas,
como si de verdad creyéramos que todo eso
perteneciese sólo a una época y a un país, nosotros
que pasamos por alto las cosas que nos rodean y que
no oímos que el grito no calla".

Palabras de Paul Celan, para el estreno en Alemania de
la película "Noche y niebla" de Alain Resnais
con texto de Jean Cayrol.

Ana Vinocur, la Hermana Mayor

Ana Vinocur emergió de las tinieblas para señalar, cual noble vigía, un camino del cual ya no se apartaría. Relatar con palabras libres -como escribiera Primo Levy- creadas por hombres y mujeres libres, sin recurrir a lenguajes especiales, las vivencias del Holocausto.

Es así como pudo abrir, como si fuera una noble herida, el corazón del prójimo para que hasta allí llegue la luz de la verdad.

No fue una combatiente ciega motivada por un impulso repentino sino avanzó de manera serena y coherente para conformar una obra destinada a evitar la erosión del olvido y la mentira de la trivialización.

Lo hizo sin estridencias ni exageraciones porque el horror no necesita adjetivos. Jamás retaceó su testimonio. Por el contrario, se proyectó en los más diversos ámbitos; conferencias, clases, seminarios, medios de comunicación, libros, viajes, fueron conformando un mensaje perdurable.

Nos está advirtiendo que las semillas de la intolerancia y la rabia hacia un judío, varios judíos, o todos los judíos, pueden, en determinadas coyunturas, cual infecciones latentes, convertir a hombres y mujeres comunes en herramientas venenosas del más venenoso de los antisemitismos.

En la lucha emprendida Ana Vinocur seguramente revivió una y mil veces la angustia y desolación padecidas.

Pero eso no despertó los espectros ni melló su alegría de vivir, su bondad y paz interior. Por el contrario, emergió intacta porque llevaba, parafraseando a Rodó, la condición de la felicidad en sí misma, capaz de provocar las íntimas venturas que los sueños de alas impalpables favorecen a esos privilegiados del espíritu.

El tiempo, este juez implacable que diluye en el olvido las glorias efímeras de los ídolos de barro, también hace justicia con aquello que, por valioso, ha de perdurar.

Es así que hoy quisiéramos elevar a Ana, la Hermana Mayor, por encima de nuestra cabezas, acercarla a las estrellas si esto fuera posible, para que derrame sobre nosotros su sueño inclaudicable de fraternidad entre todos los seres humanos.

Nahum Bergstein

Recuerdo de Ana Vinocur

Tuve el honor y la dicha de conocer a Ana Vinocur pocos meses antes de su muerte, tan inesperada como lamentada. Fue en ocasión de una de las sesiones de la Cátedra UNESCO de la Universidad de la República en el Paraninfo de la Universidad de la República. Ya conocía su leyenda pero verla en directo, con su decir incomparable, con su manera tan especial de narrar el horror más terrible con la pasión del testimonio pero sin ninguna perder la llaneza del contacto, estar a su lado aquella noche y poder registrar el impacto que causaba entre los jóvenes sin duda que me conmovió hondamente. Estaba viviendo en carne propia lo que tantas veces había leído y bregado por comprender: parafraseando al maestro Lucien Fevbre, no hay forma más radical de interpelar a la muerte y al terror que hacerlo desde la vida, para que así la historia pueda pesar menos en los hombros de los hombres.

Ana Vinocur, con su sonrisa valiente e inolvidable, nos enseñó que el testimonio del amor puede contra la infamia del negacionismo y del olvido, que la referencia de vida de una sobreviviente puede constituir la mejor denuncia sobre el Holocausto y, al mismo tiempo, la mejor enseñanza para prevenir cualquier reiteración de un genocidio o de violaciones a los derechos humanos, allí donde exista ese siniestro peligro. Siento que la vida me permitió conocer así a una figura gigantesca de la historia universal, a esa Ana que estuvo entre nosotros, que nos hizo más sabios y más radicales en los temas que en verdad importan. A pesar de la pena que me impone su ausencia (sólo física en verdad), no puedo sino recordarla desde su sonrisa, desde ese gesto que en ella constituía el mejor canto a la vida. Su recuerdo es imborrable, permanecerá por generaciones, siempre estará allí para empujarnos a comprometernos por la verdad, por la justicia, contra el terror, por la vida.

Gerardo Caetano

Ana Vinocur en la presentación de su libro "Sin Título"

Setiembre 2007 אלול–תשרי תשס"ז–תשס"ח

		כ"ו	
Domingo	9		
		כ"ז	
Lunes	10		
		כ"ח	
Martes	11		
		כ"ט	
Miércoles	12	Víspera de Rosh Hashaná 5768	ערב ראש השנה תשס"ח
		א'	
Jueves	13	Primer Día de Rosh Hashaná 5768	א' ראש השנה תשס"ח
		ב'	
Viernes	14	Segundo Día de Rosh Hashaná 5768	ב' ראש השנה תשס"ח
		ג'	
Sábado	15		שבת שובה פרשת השבוע: האזינו
		ד'	
Domingo	16		צום גדליה
		ה'	
Lunes	17		
		ו'	
Martes	18		
		ז'	
Miércoles	19		
		ח'	
Jueves	20		
		ט'	
Viernes	21	Víspera de Iom Kipur	ערב יום כיפור
		י'	
Sábado	22	Iom Kipur	יום כיפור

setiembre

notas

"...Todos estamos confundidos. Observo el lugar donde nos encontramos. Fijé mi vista mecánicamente en un cartel que decía Arbeit macht Frei *(El trabajo libera). Se ve un alambrado pero diferente del* guetto. *Sentí un gran temor, porque nos están separando de nuestros padres y hermanos. El soldado S. S. manda ponernos en filas de cinco. No sabemos el significado..."*

"Sin Título"/A.Vinocur. Montevideo: A.Vinocur, 2002. p.105.

La salud moral como respuesta a la degradación y a la inhumanidad

"Su sana ingenuidad, su vigorosa salud espiritual y el equilibrio de su escala de valores no se han trastocado ni en las peores pruebas a que puede verse sometido un ser humano.

En su lenguaje sencillo y directo, Ana Vinocur nos demuestra que más allá del horror, de la muerte, de la iniquidad, del sadismo, de los abismos más horrendos de la degradación, puede prevalecer la dignidad, la fe, la esperanza y el amor a la vida.

Su libro "sin título posible" narra un drama espantoso. Pese a ello, su historia está contada con un íntimo recato que está manifiesto en cada pasaje, en cada capítulo. Ana Vinocur en ningún momento renuncia a lo más noble de la condición humana, a los valores eternos del amor filial y la amistad, a los vínculos afectivos que unen a los seres humanos aún en las circunstancias más trágicas".

Egon Friedler

Ana Vinocur en el Auditorio ORT Pocitos

Setiembre & Octubre 2007

תשרי תשם"ח

Domingo	23		י"א	
Lunes	24		י"ב	
Martes	25		י"ג	
Miércoles	26	Víspera de Sucot	י"ד	ערב סוכות
Jueves	27	Sucot primer día	ט"ו	סוכות א׳
Viernes	28	Sucot segundo día	ט"ז	סוכות ב׳ (חול המועד)
Sábado	29	Sucot tercer día (Jol Hamoed)	י"ז	סוכות ג׳ (חול המועד)
Domingo	30	Sucot cuarto día (Jol Hamoed)	י"ח	סוכות ד׳ (חול המועד)
Lunes	1	Sucot quinto día (Jol Hamoed)	י"ט	סוכות ה׳ (חול המועד)
Martes	2	Sucot sexto día (Jol Hamoed)	כ׳	סוכות ו׳ (חול המועד)
Miércoles	3	Sucot séptimo día (Hoshaná Rabá)	כ"א	סוכות ז׳ (הושענא רבא)
Jueves	4	Shemini Atzeret	כ"ב	שמיני עצרת
Viernes	5	Simjat Torá	כ"ג	שמחת תורה
Sábado	6		כ"ד	פרשת השבוע: בראשית

notas

d	l	m	m	j	v	s
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

SETIEMBRE

d	l	m	m	j	v	s
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

OCTUBRE

d	l	m	m	j	v	s
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

NOVIEMBRE

Relato del peine

"...-Veo que guardas un peine celosamente, sin usarlo, ¿por qué?

-Este peine tiene una historia poco común. A pesar que notaba que en el campo de concentración las personas perdían la razón, ya no sufrían más y ya no se daban cuenta hasta qué grados infrahumanos los nazis querían llevarnos, yo quería seguir consciente y completamente lúcida. Aunque los sufrimientos no tenían límites, nunca perdí la fe en la dignidad humana y siempre supe que algún día el mundo reaccionaría frente a tanta crueldad gratuita y siempre fue optimista de que yo sobreviviría esa hecatombe.

Quería poder contar con fidelidad, con exactitud, como hemos vivido y qué es lo que hemos visto en esos tristes campos. Ahora entenderás lo del peine, un sencillo objeto que significaba mucho más de lo que pudiera aparentar. Fue para mí como un escudo, como una autodefensa de lo que los nazis querían hacer con nosotros. Ellos querían degradarnos hasta tal punto de que no nos considerásemos seres humanos. Como me empezó a crecer el pelo, tuve necesidad de sentirme nuevamente persona normal y por eso cambié una ración de pan para todo el día por el peine, que es lo único que conservo de aquellos días. Con todas mis fuerzas hice lo posible para lavarme con la nieve, cosa que también estaba prohibida y luego me peinaba, haciéndome la ilusión de que estaba frente a mi tocador antes de la guerra. Era como si recuperara algo de mi condición de mujer. Aunque tuve que aguantar el hambre al día siguiente de haber efectuado el trueque, estaba encantada con el cambio. Este peine me permitió reproducir algunos de los actos cotidianos que no apreciamos en nuestra vida porque nos son tan naturales como el aire que respiramos, pero cuando no podemos hacerlos nos revelan toda su importancia".

Extracto del libro "Luces y Sombras después de Auschwitz" de Ana Vinocur

Editorial Diana, México 1991, pp.48-49.

Octubre 2007 — תשרי – חשון תשם"ח

Domingo	7	כ"ה	
Lunes	8	כ"ו	
Martes	9	כ"ז	
Miércoles	10	כ"ח	
Jueves	11	כ"ט	
Viernes	12	ל'	א' ראש חודש חשון Aniversario del Descubrimiento de América
Sábado	13	א'	ב' ראש חודש חשון פרשת השבוע: נח
Domingo	14	ב'	
Lunes	15	ג'	
Martes	16	ד'	
Miércoles	17	ה'	
Jueves	18	ו'	
Viernes	19	ז'	
Sábado	20	ח'	פרשת השבוע: לך לך

Octubre

notas

..."Estamos en el ferrocarril. Alrededor mío observo a las mujeres tendidas en el suelo, con los ojos asustados mientras afuera se ven animales paseando tranquilamente por el pasto..."

"Sin Título"/A.Vinocur. Montevideo: A.Vinocur, 2002. pp.132-133.

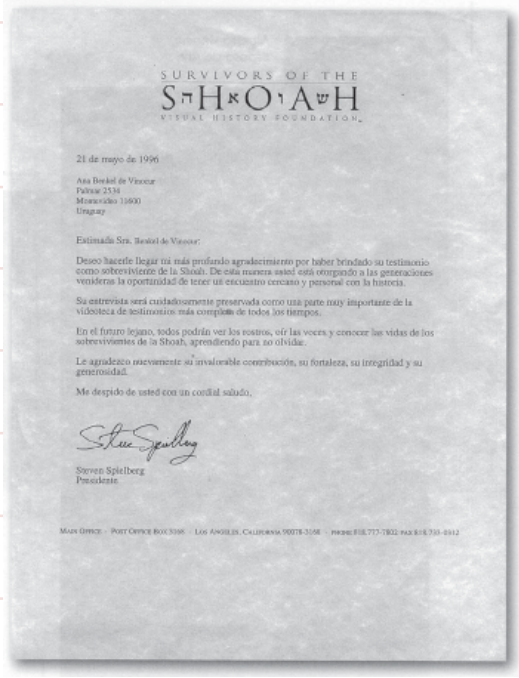
Relato de la remolacha

"¿Qué es esto? ¡Se me pegó algo en el pie, parece una cascarita de una verdura, pero si es una cascarita de remolacha!. Casi no le hago caso, pero ¡qué tonta soy!. Me puede servir para engañar a los nazis. ¿No es un milagro?. ¡Esto con seguridad se cayó del cielo!. Voy a pintar las mejillas de mamá con esta cascarita, ¡qué suerte!. Tengo que tener mucha precaución para que no se note mi obra y que nadie me vea. Ahora sí estoy con más ánimo. ¿Podrá alguien creer que una pequeña cascarita podrá salvar una vida?. Ni brillantes ni diamantes, simplemente una cascarita de remolacha. A pesar de lo sucia que estaba, no me atrevo a decir basurita, porque no la debo ofender. Me inclino ante Su Majestad con mi más humilde agradecimiento.

¡Qué bien se ve mamá!. Le hice un hermoso maquillaje. Sin exageración, puedo decir que soy un genio; bueno, un genio no, pero algo parecido. Ahora le toca a mamá estamos frente a Josef Mengele nuevamente el destino de cada una de nosotras estaba en sus manos. Lo he visto varias veces ya que circula varias veces por el campo y cada vez que sentimos su presencia, el terror se apodera de nosotras. Enseguida mandaron a mamá al ala derecha, que significaba la vida. ¡Qué suerte!. Estamos nuevamente juntas, gracias a Dios.

Extracto del libro "Sin Título" de Ana Vinocur

Montevideo 2002, p.130.



SURVIVORS OF THE
SHOAH
VISUAL HISTORY FOUNDATION

21 de mayo de 1996

Ana Bendel de Vinocur
Palmar 2536
Montevideo 11600
Uruguay

Estimada Sra. Bendel de Vinocur:

Deseo hacerle llegar mi más profundo agradecimiento por haber brindado su testimonio como sobreviviente de la Shoah. De esta manera usted está otorgando a las generaciones venideras la oportunidad de tener un encuentro cercano y personal con la historia.

Su entrevista será cuidadosamente preservada como una parte muy importante de la videoteca de testimonios más completa de todos los tiempos.

En el futuro lejano, todos podrán ver los rostros, oír las voces y conocer las vidas de los sobrevivientes de la Shoah, aprendiendo para no olvidar.

Le agradezco nuevamente su invaluable contribución, su fortaleza, su integridad y su generosidad.

Me despido de usted con un cordial saludo,

Steven Spielberg
Presidente

MAIN OFFICE · POST OFFICE BOX 3168 · LOS ANGELES, CALIFORNIA 90078-3168 · PHONE 818.777-7802 FAX 818.733-6042

Carta agradecimiento de Steven Spielberg a Ana Vinocur

Octubre & Noviembre 2007

חשון תשם"ח

Domingo	21	ט'
Lunes	22	י'
Martes	23	י"א
Miércoles	24	י"ב
Jueves	25	י"ג
Viernes	26	י"ד
Sábado	27	ט"ו פרשת השבוע: וירה
Domingo	28	ט"ז
Lunes	29	י"ז
Martes	30	י"ח
Miércoles	31	י"ט
Jueves	1	כ'
Viernes	2	כ"א Día de Recordación de los Difuntos (Uruguay)
Sábado	3	כ"ב פרשת השבוע: חיי שרה

Octubre & Noviembre

notas

d	l	m	m	j	v	s
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

OCTUBRE

d	l	m	m	j	v	s
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

NOVIEMBRE

d	l	m	m	j	v	s
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

DICIEMBRE

"El misterio de los ojos"

Hay cuestiones que no se alteran con el paso de tiempo. Una de ellas, quizás la más importante, es el misterio de los ojos. Saber mirar, descubrir en la mirada del otro su historia. Cuando pienso en Ana lo primero que recuerdo son sus ojos; en ellos descubrí una extraña mezcla de bondad, tristeza y paz. Sé que para muchos su rasgo distintivo era la voz, que la salvó en el campo de concentración. Pero yo creo que su canto era su mirada hecha palabra. Los que en realidad hablaban eran los ojos.

Cuando escuchaba los relatos de Ana sobre el holocausto me preguntaba cómo hicieron los que la maltrataban para mirarla. Y también me cuestiono: ¿pero cómo sería la mirada de aquella joven mujer? No debería ser la misma que vimos nosotros aquí en Uruguay, seguro que no. El dolor cambia los ojos para siempre.

La manera que encontró Ana de sobreponerse al infierno que le tocó vivir fue contarlo. Sus libros son relatos que buscan darle sentido al dolor, que nos hacen tomar conciencia de las dimensiones que tiene el mal. Se pueden leer hoy, que Ana ya no está. Se pueden encontrar grabaciones y escuchar sus anécdotas. Lo que falta, y lo que imagino que más extrañan sus seres queridos, son sus ojos. Verlos, al igual que mirar los ojos de su hermano Enrique, generaba una sensación tan extraña que sólo el silencio podría explicarla.

Facundo Ponce de León

Noviembre 2007

חשון – כסלו תשם"ח

Domingo	4	כ"ג
Lunes	5	כ"ד
Martes	6	כ"ה
Miércoles	7	כ"ו
Jueves	8	כ"ז
Viernes	9	כ"ח
Sábado	10	כ"ט פרשת השבוע: תולדת
Domingo	11	א' ראש חודש כסלו
Lunes	12	ב'
Martes	13	ג'
Miércoles	14	ד'
Jueves	15	ה'
Viernes	16	ו'
Sábado	17	ז' פרשת השבוע: ויצא

Noviembre

notas

OCTUBRE

d	l	m	m	j	v	s
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

NOVIEMBRE

d	l	m	m	j	v	s
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

DICIEMBRE

d	l	m	m	j	v	s
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Ana Benkel de Vinocur (z"l)

¿Cómo se puede escribir mamá, en pocas pinceladas algo que te haga justicia?
Sólo unas líneas para representar tanto sentimiento... el de toda una familia...
¿Cómo se puede condensar una vida impresionante... tantas virtudes, tanta fuerza a pesar de haber vivido en el peor de los infiernos, en un ghetto, en campos de concentración y hasta en un barco bombardeado, en el Holocausto?

Cómo se puede sintetizar este sentimiento que rompe el alma, que desborda el corazón, un sentimiento que necesitaría ríos de tinta para expresar las bondades de un ser de luz, una luz que irradiabas a todos los que nos acercábamos a ti, a través de tu vibrante sonrisa, la energía de tu voz, tu carisma y tus ojos siempre jóvenes y ávidos de aprender cosas nuevas... Eras una fuerza de la naturaleza...

Cómo se puede definir lo que hacías...cuando todavía el recuerdo es tan intenso que no se le ha dado paso a la total resignación, a la claridad del pensamiento...

Eras no solamente el símbolo de la transmisión, de la memoria, del testimonio de la Shoá, sino un ser humano con mayúsculas que tenía tantas virtudes y habilidades tan diversas que no era posible ni siquiera para tu familia más cercana, dejar de admirarte. Eras la reina en nuestro hogar, nuestro Sol, nuestro ángel protector, nuestro orgullo.

Fuiste cruelmente castigada por el nazismo por ninguna razón, sólo por ser judía.
Y criaste a dos hijos "sin odios ni rencores"...
Y expresaste lo que tenías dentro, a través de canciones sobre la guerra...
Y fuiste autodidacta...
Y escribiste tres libros " Sin título" " Luces y Sombras después de Auschwitz" y "Volver a vivir después de Auschwitz". Trabajaste incansablemente por el Centro Recordatorio del Holocausto y su Museo del Holocausto en Uruguay. Y cuántas charlas en Liceos, Universidades, centros de estudio, conferencias, entrevistas en diarios, radios, televisión durante décadas... Fascinabas a la gente cuando hablabas, había que ver los ojos de las personas mientras les contabas tu testimonio.
Y te negaste a olvidar.

Y te enfrentaste al mundo. Y le ganaste. Porque siempre luchaste y miraste hacia delante insuflándonos de energía y enseñanzas de vida a todos a tu alrededor
Inimaginable fue para ti mientras estabas en los campos de concentración pensar que estarías alguna vez parada en la Universidad de la República en el Paraninfo, colmado de gente aplaudiéndote largos minutos de pie.

Luchaste como un soldado hasta en tu hora final; jamás abandonaste esa lucha, llenándonos de estupor y admiración, por ser una heroína también al luchar contra la muerte... que te llevó... pero no te doblegó. Nada nunca, jamás te doblegó... ni el sufrimiento...ni siquiera la muerte...

(continua página 17)

Noviembre & Diciembre 2007

כסלו תשס"ח

Domingo	18	ח'
Lunes	19	ט'
Martes	20	י'
Miércoles	21	י"א
Jueves	22	י"ב
Viernes	23	י"ג
Sábado	24	י"ד פרשת השבוע: וישלח
Domingo	25	ט"ו
Lunes	26	ט"ז
Martes	27	י"ז
Miércoles	28	י"ח
Jueves	29	י"ט
Viernes	30	כ
Sábado	1	כ"א פרשת השבוע: וישב

notas

d	l	m	m	j	v	s
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

NOVIEMBRE

d	l	m	m	j	v	s
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

DICIEMBRE

d	l	m	m	j	v	s
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

ENERO 2008

Ana Benkel de Vinocur (z"l)

Tu hermano Enrique Benkel no pudo soportar tu partida y se fueron casi al unísono. Pero permanece vuestra dignidad, las semillas de la memoria que plantaron en el mundo entero; ustedes son inmortales, aunque se hayan ido, no se fueron y aunque la vida así lo crea, con ustedes no pudo ni va a poder...porque la vida les quedó chica...

¡Cuánto amor, cuánto optimismo, cuánta sabiduría, cuánta solidaridad, cuánta vida nos diste, mamá a través de tu personalidad restallante... inspiradora! Tenías todavía tanto para hacer, para decir, tenías proyectos siempre y los realizabas sin dilación...Tu vida se dedicó a la memoria de la Shoá, pero primero estaba siempre tu familia con quienes desarrollabas otras múltiples destrezas, manualidades, tejidos, bordados, finos bombones artesanales con tu hermano Enrique, con creatividad infinita. Te gustaba ayudar a las personas y ser amiga de tus amigas.

Importante era lo que decías y lo que no decías...Nuestra familia ha tenido el privilegio de tener bien cerca el amor intenso de un ser extraordinario. Lo vivimos siendo conscientes del tesoro que teníamos.

Eres insustituible, pero has dejado huellas, un ejemplo a seguir. Habrá una Escuela Pública con tu nombre. Perteneces a la Humanidad entera.

Te valoramos y honramos en vida y así es también después de tu muerte.

Tu semilla... tu compromiso... tu legado continúa...

Prof. Rita Vinocur

Ana Vinocur, su nieta Natalia Haim y
Prof. Charlotte de Grünberg
(foto tomada de www.anavinocur.com)

Diciembre 2007

כסלו – טבת תשמ"ח

Domingo	2			כ"ב
Lunes	3			כ"ג
Martes	4			כ"ד
Miércoles	5	Janucá primer día Encendido de la primera vela	(נר ראשון)	כ"ה חנוכה
Jueves	6	Janucá segundo día Segunda vela	(נר שני)	כ"ו חנוכה
Viernes	7	Janucá tercer día Tercera vela	(נר שלישי)	כ"ז חנוכה
Sábado	8	Janucá cuarto día Cuarta vela	(נר רביעי)	כ"ח פרשת השבוע: מקץ חנוכה
Domingo	9	Janucá quinto día Quinta vela	(נר חמישי)	כ"ט חנוכה
Lunes	10	Janucá sexto día Sexta vela Aniversario de la Declaración de los Derechos Humanos ראש חודש טבת	(נר שישי)	א' חנוכה
Martes	11	Janucá séptimo día Séptima vela	(נר שביעי)	ב' חנוכה
Miércoles	12	Janucá octavo día Octava vela	(נר שמיני)	ג' חנוכה
Jueves	13			ד'
Viernes	14			ה'
Sábado	15			ו' פרשת השבוע: ויגש

"...¿Cómo es posible que la civilización humana llegue hasta este punto? ¿Y tú, mundo, no dices nada?..."

"Sin Título"/A.Vinocur. Montevideo: A.Vinocur, 2002. p.112.

Domingo	16		ז׳
Lunes	17		ח׳
Martes	18		ט׳
Miércoles	19		י׳ תענית עשרה בטבת
Jueves	20		י"א
Viernes	21		י"ב
Sábado	22		י"ג פרשת השבוע: ויחי
Domingo	23		י"ד
Lunes	24		ט"ו
Martes	25	Navidad	ט"ז
Miércoles	26		י"ז
Jueves	27		י"ח
Viernes	28		י"ט
Sábado	29		כ׳ פרשת השבוע: שמות

Diciembre & Enero 2008

טבת – שבט תשמ"ח

Domingo	30		כ"א
Lunes	31		כ"ב
Martes	1	Año Nuevo 2008	כ"ג
Miércoles	2		כ"ד
Jueves	3		כ"ה
Viernes	4		כ"ו
Sábado	5		כ"ז פרשת השבוע: וארא
Domingo	6	Día de Reyes	כ"ח
Lunes	7		כ"ט
Martes	8	ראש חודש שבט	א'
Miércoles	9		ב'
Jueves	10		ג'
Viernes	11		ד'
Sábado	12		ה' פרשת השבוע: בא

DICIEMBRE

d	l	m	m	j	v	s
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

ENERO 2008

d	l	m	m	j	v	s
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

FEBRERO 2008

d	l	m	m	j	v	s
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	

Enero 2008

שבט תשמ"ח

Domingo	13	ו'	
Lunes	14	ז'	
Martes	15	ח'	
Miércoles	16	ט'	
Jueves	17	י'	
Viernes	18	י"א	
Sábado	19	י"ב	שבת שירה פרשת השבוע: בשלח
Domingo	20	י"ג	
Lunes	21	י"ד	
Martes	22	ט"ו	טו בשבט ראש השנה לאילנות Año nuevo de los árboles
Miércoles	23	ט"ז	
Jueves	24	י"ז	
Viernes	25	י"ח	
Sábado	26	י"ט	פרשת השבוע: יתרו

notas

"...Lo más importante nos queda aún: la vida..."

"Sin Título"/A.Vinocur. Montevideo: A.Vinocur, 2002. p.132.

שבט – אדר א תשס"ח

Domingo	27	Día de la liberación de Auschwitz, declarado por las Naciones Unidas Día Internacional de Conmemoración del Holocausto	כ׳
Lunes	28		כ"א
Martes	29		כ"ב
Miércoles	30		כ"ג
Jueves	31		כ"ד
Viernes	1		כ"ה
Sábado	2	פרשת השבוע: משפטים	כ"ו
Domingo	3		כ"ז
Lunes	4		כ"ח
Martes	5		כ"ט
Miércoles	6	א׳ ראש חודש אדר א	ל׳
Jueves	7	ב׳ ראש חודש אדר א	א׳
Viernes	8		ב׳
Sábado	9	פרשת השבוע: תרומה	ג׳

notas

Semana de Carnaval

Lunes 4
al Domingo 10 de febrero

Ana Vinocur

Febrero 2008

אדר א תשס"ח

Domingo	10		ד׳
Lunes	11		ה׳
Martes	12		ו׳
Miércoles	13		ז׳
Jueves	14		ח׳
Viernes	15		ט׳
Sábado	16		י׳ פרשת השבוע: תצוה
Domingo	17	Ayuno de Esther	י"א תענית אסתר
Lunes	18		י"ב
Martes	19		י"ג
Miércoles	20		י"ד
Jueves	21		ט"ו
Viernes	22		ט"ז
Sábado	23		י"ז פרשת השבוע: כי תישא

Febrero

notas

"...Los que leyeron este libro se podrán dar cuenta de que es imposible darle un título. Todos los nombres que existen palidecen ante esta realidad. No lo confundan con una novela, ésta es una historia verídica entre miles que hubo en la época de los nazis y es sólo un leve esbozo de lo que fue ciertamente..."

"Sin Título"/A.Vinocur. Montevideo: A.Vinocur, 2002. p.218.

CANCIONES INOLVIDABLES
cantadas en IDISH
ANA VINOCUR

Con mucho cariño
a la flia. Bilbao
Ana Vinocur.
HI-FI
AV-1
CANCIONES INOLVIDABLES
cantadas en IDISH
ANA VINOCUR
Lado A
CANCIONES DEL GHETTO
1- TSU EINS TSVEI, DRAI
2- GHETTO LID - folklore
3- SHTILER
4- MAME, BLAIB GESIND*
Lado B
MOTIVOS FOLKLORICOS
1- MORENA*
2- DER LEZTER TUG TZUSAMEN*
3- PARISER LID*
4- LIBE*
DIRECTOR DE ORQUESTA - EMILIO PELLEJERO
ORQUESTACIONES - JOSE INDART
* LETRA - ENRIQUE BENKEL

Febrero & Marzo 2008

אדר א – אדר ב תשס"ח

Domingo	24		י"ח
Lunes	25		י"ט
Martes	26		כ'
Miércoles	27		כ"א
Jueves	28	Aniversario del Grito de Asencio (Uruguay)	כ"ב
Viernes	29		כ"ג
Sábado	1		כ"ד פרשת השבוע: ויקהל
Domingo	2		כ"ה
Lunes	3		כ"ו
Martes	4		כ"ז
Miércoles	5		כ"ח
Jueves	6		כ"ט
Viernes	7	א' ראש חודש אדר ב	ל'
Sábado	8	ב' ראש חודש אדר ב	א' פרשת השבוע: פקודי

notas

FEBRERO

d	l	m	m	j	v	s
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	

MARZO

d	l	m	m	j	v	s
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

ABRIL

d	l	m	m	j	v	s
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Ana Vinocur

Marzo 2008

אדר ב תשס"ח

Domingo	9	ב׳	
Lunes	10	ג׳	
Martes	11	ד׳	
Miércoles	12	ה׳	
Jueves	13	ו׳	
Viernes	14	ז׳	
Sábado	15	ח׳	פרשת השבוע: ויקרא
Domingo	16	ט׳	
Lunes	17	י׳	
Martes	18	י"א	
Miércoles	19	י"ב	Aniversario del nacimiento de José P. Varela (Uruguay)
Jueves	20	י"ג	
Viernes	21	י"ד	Purim **פורים**
Sábado	22	ט"ו	**שושן פורים** פרשת השבוע: צו

Marzo

notas

Semana de Turismo

Lunes 17 al Domingo 23 de Marzo

Ana y Alberto Vinocur

Marzo & Abril 2008

אדר ב תשס"ח

Domingo	23	ט"ז
Lunes	24	י"ז
Martes	25	י"ח
Miércoles	26	י"ט
Jueves	27	כ'
Viernes	28	כ"א
Sábado	29	כ"ב פרשת השבוע: שמיני
Domingo	30	כ"ג
Lunes	31	כ"ד
Martes	1	כ"ה
Miércoles	2	כ"ו
Jueves	3	כ"ז
Viernes	4	כ"ח
Sábado	5	כ"ט פרשת השבוע: תזריע

Marzo & Abril

MARZO

d	l	m	m	j	v	s
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

ABRIL

d	l	m	m	j	v	s
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

MAYO

d	l	m	m	j	v	s
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Abril 2008 — ניסן תשס"ח

Domingo	6	ראש חודש ניסן	א׳
Lunes	7		ב׳
Martes	8		ג׳
Miércoles	9		ד׳
Jueves	10		ה׳
Viernes	11		ו׳
Sábado	12	פרשת השבוע: מצרע	ז׳
Domingo	13		ח׳
Lunes	14		ט׳
Martes	15		י׳
Miércoles	16		י״א
Jueves	17		י״ב
Viernes	18		י״ג
Sábado	19	Aniversario del Desembarco de los Treinta y Tres Orientales (Uruguay) Víspera de Pesaj	י״ד שבת הגדול פרשת השבוע: אחרי מות ערב פסח

Abril

notas

"...Sentimos el aroma y la frescura del campo. Parece una hermosa pintura. Ello se debe a la primavera. Se ven árboles con hojitas frescas y tranquilas. Miré al cielo, puro, limpio, apenas se ve una nubecilla blanca. ¡Qué grandiosa es la naturaleza y qué linda sería la libertad en este momento!"

"Sin Título"/A.Vinocur. Montevideo: A.Vinocur, 2002. p.102.

Abril & Mayo 2008

ניסן תשס"ח

Domingo	20	Pesaj primer día		ט"ו פסח א׳
Lunes	21	Pesaj segundo día	(חול המועד)	ט"ז פסח ב׳
Martes	22	Pesaj tercer día (Jol Hamoed)	(חול המועד)	י"ז פסח ג׳
Miércoles	23	Pesaj cuarto día (Jol Hamoed)	(חול המועד)	י"ח פסח ד׳
Jueves	24	Pesaj quinto día (Jol Hamoed)	(חול המועד)	י"ט פסח ה׳
Viernes	25	Pesaj sexto día (Jol Hamoed)	(חול המועד)	כ׳ פסח ו׳
Sábado	26	Pesaj séptimo día		כ"א שביעי של פסח
Domingo	27	Pesaj octavo día		כ"ב אחרון של פסח
Lunes	28			כ"ג
Martes	29			כ"ד
Miércoles	30			כ"ה
Jueves	1	Día de Recordación del Holocausto del Pueblo Judío	Día de los Trabajadores	כ"ו יום השואה והגבורה
Viernes	2			כ"ז
Sábado	3			כ"ח פרשת השבוע: קדשים

Abril & Mayo

d	l	m	m	j	v	s
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

ABRIL

d	l	m	m	j	v	s
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

MAYO

d	l	m	m	j	v	s
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

JUNIO

notas

Foto: Robert Yabeck

Ana Vinocur y su hermano Enrique Benkel, también sobreviviente de la Shoá

Mayo 2008

ניסן – אייר תשס"ח

Domingo	4		כ"ט
Lunes	5		ל'
Martes	6	א' ראש חודש אייר	א'
Miércoles	7	ב' ראש חודש אייר Día de Recordación de los Caídos en las guerras del Estado de Israel	ב' יום הזכרון לחללי מלחמות ישראל
Jueves	8	60º Aniversario de la Declaración de la Independencia del Estado de Israel	ג' יום העצמאות – 60 למדינת ישראל
Viernes	9		ד'
Sábado	10		ה' פרשת השבוע: אמר
Domingo	11		ו'
Lunes	12		ז'
Martes	13		ח'
Miércoles	14		ט'
Jueves	15		י'
Viernes	16		י"א
Sábado	17		י"ב פרשת השבוע: בהר

"...Pero no, no me dejaré vencer, es una palabra demasiado sublime y qué hermosa suena: LIBERTAD..."

"Sin Título"/A.Vinocur. Montevideo: A.Vinocur, 2002. pp.132-133.

Mayo & Junio 2008

אייר תשם"ח

Domingo	18	Aniversario de la Batalla de Las Piedras (Uruguay)	י"ג
Lunes	19		י"ד
Martes	20		ט"ו
Miércoles	21		ט"ז
Jueves	22		י"ד
Viernes	23	Lag Baomer	י"ח **לייג בעומר**
Sábado	24		י"ט פרשת השבוע: בחקתי
Domingo	25		כ'
Lunes	26		כ"א
Martes	27		כ"ב
Miércoles	28		כ"ג
Jueves	29		כ"ד
Viernes	30		כ"ה
Sábado	31		כ"ו פרשת השבוע: במדבר

Junio 2008

אייר – סיון תשס"ח

Domingo	1		כ"ז
Lunes	2	Día de Jerusalem	כ"ח יום ירושלם
Martes	3		כ"ט
Miércoles	4	ראש חודש סיון	א׳
Jueves	5		ב׳
Viernes	6		ג׳
Sábado	7		ד׳ פרשת השבוע: **נשא**
Domingo	8	Víspera de Shavuot	ה׳ ערב שבועות
Lunes	9	Shavuot primer día	ו׳ א׳ שבועות
Martes	10	Shavuot segundo día	ז׳ ב׳ שבועות
Miércoles	11		ח׳
Jueves	12		ט׳
Viernes	13		י׳
Sábado	14		י"א פרשת השבוע: בהעלתך

notas

MAYO

d	l	m	m	j	v	s
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

JUNIO

d	l	m	m	j	v	s
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

JULIO

d	l	m	m	j	v	s
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

anotaciones

Junio 2008

סיון תשס"ח

Domingo	15	י"ב
Lunes	16	י"ג
Martes	17	י"ד
Miércoles	18	ט"ו
Jueves	19	ט"ז Aniversario del Natalicio del Gral. José Artigas
Viernes	20	י"ז
Sábado	21	י"ח פרשת השבוע: שלח לך
Domingo	22	י"ט
Lunes	23	כ'
Martes	24	כ"א
Miércoles	25	כ"ב
Jueves	26	כ"ג
Viernes	27	כ"ד
Sábado	28	כ"ה פרשת השבוע: קרח

Junio

notas

MAYO

d	l	m	m	j	v	s
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

JUNIO

d	l	m	m	j	v	s
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

JULIO

d	l	m	m	j	v	s
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Domingo	29		כ"ו
Lunes	30		כ"ז
Martes	1		כ"ח
Miércoles	2		כ"ט
Jueves	3	א' ראש חודש תמוז	ל'
Viernes	4	ב' ראש חודש תמוז	א'
Sábado	5		ב' פרשת השבוע: חקת
Domingo	6		ג'
Lunes	7		ד'
Martes	8		ה'
Miércoles	9		ו'
Jueves	10		ז'
Viernes	11		ח'
Sábado	12		ט' פרשת השבוע: בלק

Julio

notas

"...A mi lo único que me sostiene son las ansias de poder sobrevivir. No puedo pensar de otro modo. Aún no me he resignado..."

"Sin Título"/A.Vinocur. Montevideo: A.Vinocur, 2002. p.129.

Julio 2008

תמוז תשס"ח

Domingo	13	י׳
Lunes	14	י"א
Martes	15	י"ב
Miércoles	16	י"ג
Jueves	17	י"ד
Viernes	18	ט"ו Jura de la Primera Constitución de la República Oriental del Uruguay
Sábado	19	ט"ז פרשת השבוע: פינחס
Domingo	20	י"ז צום שבעה עשר בתמוז
Lunes	21	י"ח
Martes	22	י"ט
Miércoles	23	כ׳
Jueves	24	כ"א
Viernes	25	כ"ב
Sábado	26	כ"ג פרשת השבוע: מטות

Julio

notas

JUNIO

d	l	m	m	j	v	s
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

JULIO

d	l	m	m	j	v	s
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

AGOSTO

d	l	m	m	j	v	s
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

anotaciones

Julio & Agosto 2008

תמוז – אב תשס"ח

Domingo	27	כ"ד
Lunes	28	כ"ה
Martes	29	כ"ו
Miércoles	30	כ"ז
Jueves	31	כ"ח
Viernes	1	כ"ט
Sábado	2	א' ראש חודש אב פרשת השבוע: מסעי
Domingo	3	ב'
Lunes	4	ג'
Martes	5	ד'
Miércoles	6	ה'
Jueves	7	ו'
Viernes	8	ז'
Sábado	9	ח' שבת חזון פרשת השבוע: דברים

Julio & Agosto

JULIO

d	l	m	m	j	v	s
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

AGOSTO

d	l	m	m	j	v	s
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

SETIEMBRE

d	l	m	m	j	v	s
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Agosto 2008

אב תשס"ח

Domingo	10	Tisha B'Av	ט׳ תשעה באב
Lunes	11		י׳
Martes	12		י"א
Miércoles	13		י"ב
Jueves	14		י"ג
Viernes	15		י"ד
Sábado	16		ט"ו שבת נחמו פרשת השבוע: ואתחנן
Domingo	17		ט"ז
Lunes	18		י"ז
Martes	19		י"ח
Miércoles	20		י"ט
Jueves	21		כ׳
Viernes	22		כ"א
Sábado	23		כ"ב פרשת השבוע: עקב

Agosto

notas

"...¿Cómo es posible encontrar palabras adecuadas? No podremos borrar nunca lo que hemos soportado llegando a grados infrahumanos, tampoco podremos recuperar lo que hemos perdido, ni todas las riquezas del mundo agolpadas lograrían borrar las huellas tatuadas en nuestros corazones..."

"Sin Título"/A.Vinocur. Montevideo: A.Vinocur, 2002. p.218.

Agosto & Setiembre 2008

אב – אלול תשס"ח

Domingo	24		כ"ג
Lunes	25	Aniversario de la Independencia de la República Oriental del Uruguay	כ"ד
Martes	26		כ"ה
Miércoles	27		כ"ו
Jueves	28		כ"ז
Viernes	29		כ"ח
Sábado	30		כ"ט פרשת השבוע: ראה
Domingo	31	א' ראש חודש אלול	ל'
Lunes	1	ב' ראש חודש אלול	א'
Martes	2		ב'
Miércoles	3		ג'
Jueves	4		ד'
Viernes	5		ה'
Sábado	6		ו' פרשת השבוע: שפטים

notas

d	l	m	m	j	v	s
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

AGOSTO

d	l	m	m	j	v	s
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

SETIEMBRE

d	l	m	m	j	v	s
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

OCTUBRE

anotaciones

Setiembre 2008

אלול תשם"ח

Domingo	7	ז׳
Lunes	8	ח׳
Martes	9	ט׳
Miércoles	10	י׳
Jueves	11	י"א
Viernes	12	י"ב
Sábado	13	י"ג פרשת השבוע: כי תצא
Domingo	14	י"ד
Lunes	15	ט"ו
Martes	16	ט"ז
Miércoles	17	י"ז
Jueves	18	י"ח
Viernes	19	י"ט
Sábado	20	כ׳ פרשת השבוע: כי תבוא

Setiembre

notas

AGOSTO

d	l	m	m	j	v	s
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

SETIEMBRE

d	l	m	m	j	v	s
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

OCTUBRE

d	l	m	m	j	v	s
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Setiembre & Octubre 2008

אלול–תשרי תשם"ח–תשם"ט

Domingo	21		כ"א
Lunes	22		כ"ב
Martes	23		כ"ג
Miércoles	24		כ"ד
Jueves	25		כ"ה
Viernes	26		כ"ו
Sábado	27		כ"ז פרשת השבוע: נצבים
Domingo	28		כ"ח
Lunes	29	Víspera de Rosh Hashaná 5769	כ"ט ערב ראש השנה תשם"ט
Martes	30	Primer Día de Rosh Hashaná 5769	א' א' ראש השנה תשם"ט
Miércoles	1	Segundo Día de Rosh Hashaná 5769	ב' ב' ראש השנה תשם"ט
Jueves	2		ג' צום גדליה
Viernes	3		ד'
Sábado	4		ה' שבת שובה פרשת השבוע: וילך

notas

"...¡Tendrán que tener siempre presente ésta tremenda historia para que no se repita jamás!. Es necesario que las futuras generaciones sepan defender, comprender y apreciar la palabra LIBERTAD"

"Sin Título"/A.Vinocur. Montevideo: A.Vinocur, 2002. p.218.

Octubre 2008

תשרי תשם"ט

Domingo 5			ו׳
Lunes 6			ז׳
Martes 7			ח׳
Miércoles 8	Víspera de Iom Kipur		ט׳ ערב יום כפור
Jueves 9	Iom Kipur		י׳ יום כפור
Viernes 10			י״א
Sábado 11			י״ב פרשת השבוע: האזינו
Domingo 12			י״ג
Lunes 13	Víspera de Sucot		י״ד **ערב סוכות**
Martes 14	Sucot primer día		ט״ו **סוכות א׳**
Miércoles 15	Sucot segundo día	(חול המועד)	ט״ז **סוכות ב׳**
Jueves 16	Sucot tercer día (Jol Hamoed)	(חול המועד)	י״ז **סוכות ג׳**
Viernes 17	Sucot cuarto día (Jol Hamoed)	(חול המועד)	י״ח **סוכות ד׳**
Sábado 18	Sucot quinto día (Jol Hamoed)	(חול המועד)	י״ט **סוכות ה׳**

Octubre

notas

d	l	m	m	j	v	s
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

SETIEMBRE

d	l	m	m	j	v	s
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

OCTUBRE

d	l	m	m	j	v	s
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

NOVIEMBRE

Principales eventos del Año Hebreo 5768- 5769

5768	2007
Rosh Hashana (1er día)	12 de setiembre
Rosh Hashana (2do día)	13 de setiembre
Iom Kippur	22 de setiembre
Sucot (1er día)	27 de setiembre
Sucot (2do día)	28 de setiembre
Shemini Atzeret	4 de octubre
Simjat Torá	5 de octubre
Janucá	5 de diciembre

	2008
Purim	21 de marzo
Pesaj (1er día)	20 de abril
Pesaj (2do día)	21 de abril
Pesaj (7 día)	26 de abril
Pesaj (8 día)	27 de abril
Día de Recordación del Holocausto	1 de mayo
Día de la Independencia del Estado de Israel	8 de mayo
Shavuot (1er día)	9 de junio
Shavuot (2do día)	10 de junio
Tisha B'Av	10 de agosto

5769	2008
Rosh Hashana (1er día)	30 de setiembre
Rosh Hashana (2do día)	1 de octubre
Iom Kippur	9 de octubre
Sucot (1er día)	14 de octubre
Sucot (2do día)	15 de octubre

5768 - 5769

La presente agenda se distribuye gratuitamente con el único propósito de difundir la cultura judía

Agradecemos la cooperación brindada por:

Nahum Bergstein
Gerardo Caetano
Egon Friedler
Facundo Ponce de León
Rita Vinocur
Robert Yabeck

Fotos:

Familia Vinocur
Universidad ORT Uruguay.

Idea e investigación: Charlotte de Grünberg
Diseño y Diagramación: Erica Yac
Colaboración: Lic. David Telias

UNIVERSIDAD ORT
Uruguay

Educando para la vida

Cuareim 1451 C.P. 11100 Montevideo Tel. 902 1505
www.ort.edu.uy

Agosto 2007